FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME … DU CAN…

Province Ontario — District No. 104 Ontario South — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 11 — {in / dans} Township Pickering — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 3901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Scott — {Enumerator. / Recenseur.} June 4.12.1913

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY (Specify one or more) / INFIRMITÉ (Spécifier une ou plusieurs)	
Dwelling House	Family (or Institution)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, la maison ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give the number of concession and lot or original number. If in town or village, give street, and number (number if in city, town or village). Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du numéro original. Si dans une ville ou un village, rue et No. de la maison (numéro, si dans une ville, une ville ou un village). Ou autre description.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if minority to alien. / Pour les citoyens, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State whether wage-earner, salaried employee, or neither. / Mentionner si la personne est employée à gages, à traitement, etc.	Weeks employed in 1910. / Nombre de semaines employées en 1910.	Weeks employed at trade or occupation. / Nombre de semaines employées au métier ou à l'emploi principal.	Hours of work per day, regular time. / Heures de travail par jour, temps régulier.	Hours of work per day, overtime. / Heures de travail par journée, temps supplémentaire.	Total earnings in 1910, regular time. / Gain total en 1910, temps régulier.	Total earnings in 1910, overtime. / Gain total en 1910, temps supplémentaire.	Total earnings in 1910, other than wages or trade. / Gain total en 1910, autrement que par gages ou métier.	Date of last payment. / Date du dernier versement.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or disease. / Pour accidents ou maladie.	Cost of insurance per year. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Other tongue(s) spoken. / Autre(s) langue(s) parlée(s).	Other education. / Autre instruction.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	48	Lewis Donald B	7338 Con 9	M	Nephew	S	Feb	1911	3/12	C			Malinda	Canadian	Baptist																								
48	49	Hoover Josiah	" 34 " 9 "	M	Head	M	June	1866	44	C			German	Canadian	Mennonite	Farmer			Yes	No	Yes											4	Yes	Yes	Eng			
		" Ada	"	F	Wife	M	Dec	1869	41	C			German	Canadian	Mennonite	None																	Yes	Yes	Eng			
	49	Howe Andrew	"	M	Labourer	S	April	1895	16	C			German	Canadian	Mennonite	Farm Labourer			No	Yes	No	Ont Farm	26		60		30						Yes	Yes	Eng			
46		Hoover John G	"	M	Head	M	July	1871	69	C			German	Canadian	Mennonite	Labourer																	Yes	Yes	Eng			
	50	" Elizabeth	"	F	Wife	M	Feb	1880	61	C			German	Canadian	Mennonite	None																	Yes	Yes	Eng			
47	51	Graham Sylvester	26 - 9 "	M	Head	M	Nov	1876	34	C			German	Canadian	Christian	Carpenter			No	Yes	No	Ont Farm	40		60		25						Yes	Yes	Eng			
		" Alice	"	F	Wife	M	Dec	1881	29	C			German	Canadian	Christian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Roy	"	M	Son	S	Oct	1902	8	C			German	Canadian	Christian																	6	Yes	Yes	Eng			
		" Blanche	"	F	Daughter	S	Nov	1905	5	C			German	Canadian	Christian																							
		" Frederick	"	M	Son	S	April	1907	4	C			German	Canadian	Christian																							
	51	" Frederick	"	M	Son	S	Sept	1909	1	C			German	Canadian	Christian																							
49	52	Howe Simon	33 " 8 "	M	Head	M	Sept	1848	62	C			German	Canadian	Mennonite	Farmer																	Yes	Yes	Eng			
	1	" Fanny	33 " 8 "	F	Wife	M	Dec	1848	62	C			German	Canadian	Mennonite	None																	Yes	Yes	Eng			
	45	" Albert	"	M	Head	M	Feb	1876	35	C			German	Canadian	Mennonite	Farmer																	Yes	Yes	Eng			
		" Annie	"	F	Wife	M	Sept	1880	23	C			German	Canadian	Mennonite	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Myrtle	"	F	Daughter	S	June	1902	14	C			German	Canadian	Mennonite																		Yes	Yes	Eng			
		" Reta	"	F	Daughter	S	Oct	1901	9	C			German	Canadian	Mennonite																	9	Yes	Yes	Eng			
		Murray James	"	M	Servant	S	Nov	1875	137	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	Yes	Yes	Eng			
	53	Hough Jessie	"	M	Uncle	S		1842	68	C			German	Canadian	Mennonite	Labourer																	Yes	Yes	Eng			
49	54	Yake Hannah	22 " 9 "	M	Head	M	May	1848	60	C			German	Canadian	Christian	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	Eng			
		" Rachel	"	F	Wife	M	Jan	1837	33	C			English	Canadian	Christian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Lucas	"	M	Son	M	July	1884	26	C			German	Canadian	Christian	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	Eng			
		" Myrtle	"	F	Daughter	S		1896	15	C			German	Canadian	Christian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Reta	"	M	Son	S	May	1897	13	C			German	Canadian	Christian	Farmer					Yes												Yes	Yes	Eng			
		" Vernon M	"	F	Daughter	S	Oct	1902	8	C			German	Canadian	Christian																	6	Yes	Yes	Eng			
		" Mabel	"	F	Daughter	M	May	1888	22	C			English	Canadian	Christian	None			No	No	Yes												Yes	Yes	Eng			
51	55	Howe John L	32 " 8 "	M	Head	M	Aug	1868	42	C			German	Canadian	Christian	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	Eng			
		" Hannah	"	F	Wife	M	Oct	1865	45	C			Irish	Canadian	Christian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Charlotte	"	F	Daughter	S	Aug	1890	20	C			German	Canadian	Christian	None																	Yes	Yes	Eng			
	56	" Edward	"	M	Son	S	Nov	1892	27	C			German	Canadian	Christian	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	Eng			
51	56	Cadieux Joseph	"	M	Head	M	March	1861	20	C			French	Canadian	Roman Catholic	Farmer			No	No	Yes											1000	12	Yes	Yes	Eng			
		" Emma	"	F	Wife	M	April	1866	44	C			English	Canadian	Roman Catholic	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Cyrille	"	M	Son	S	Feb	1893	21	C			French	Canadian	Roman Catholic	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	Eng			
		" Annie P	"	F	Daughter	S	Dec	1894	13	C			French	Canadian	Roman Catholic	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Donald J	"	M	Son	S	June	1874	16	C			French	Canadian	Roman Catholic	Labourer			No	No	Yes	Ont Farm	32		60		12						Yes	Yes	Eng			
		" Patrick Jr	"	M	Son	S	May	1876	14	C			French	Canadian	Roman Catholic	None			No	No	No	Ont Farm										6	Yes	Yes	Eng			
	11	" Edmund J	"	M	Son	S	Sept	1898	12	C			French	Canadian	Roman Catholic	None																9	Yes	Yes	Eng			
52	57	Hoover Joseph	34 " 4 "	M	Head	M	Sept	1867	43	C			German	Canadian	Christian	Farmer			Yes	No	No												Yes	Yes	Eng			
		" Rebecca	"	F	Wife	M	June	1870	36	C			German	Canadian	Christian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Mabel	"	F	Daughter	S	March	1902	9	C			German	Canadian	Christian																	4	Yes	Yes	Eng			
	57	" Ellis	"	M	Son	S	March	1907	4	C			German	Canadian	Christian																							
52	58	Dodds William	3 " 9 "	M	Head	M	Nov	1861	49	C			English	Canadian	Presbyterian	Farmer			Yes	No	No												Yes	Yes	Eng			
		" Jane	"	F	Wife	M	March	1871	34	C			Irish	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Ifarn M	"	M	Son	S	Nov	1900	10	C			English	Canadian	Presbyterian	None																9	Yes	Yes	Eng			
		" William	"	M	Son	S	May	1905	6	C			English	Canadian	Presbyterian																							
	58	" Ann	"	F	Mother	W	March	1833	78	C	Scotland		Scotch	Canadian	Presbyterian																							
53	59	McNair William	30 " 4 "	M	Head	M	March	1881	30	C			Scotch	Canadian	Christian	Farmer			Yes	No	No												Yes	Yes	Eng			
		" Elizabeth	"	F	Wife	M	Sept	1879	31	C			German	Canadian	Christian	None																	Yes	Yes	Eng			

60